

Connect with the world from inside Japan.

語学教育研究室
Nicholas Bradley

It is well known that the best way to become a skilful communicator in a language is to, well....regularly communicate in that language. Using the language often and in a real and meaningful way is one of the best ways to increase your communication skills. The language ability of homestay and study-abroad students is evidence of this.

Not everyone, however, has the time, money or desire to leave the country on a mission of language learning. So what can you do? Well there are many ways for students of English to interact with native speakers, use real English in real ways and never have to leave Japan. Here are some suggestions for Japanese learners of English who wish to use English in Japan.

Internet Options.

The internet is a wonderful tool and thousands of websites can be found to help you with grammar, vocabulary, expressions and so on. They do not, however, tell you much you cannot already find in a textbook or hear on a CD or DVD. These sites can be useful, but I particularly recommend some sites that are not actually for learning English. Here are two of my recommendations:

- **www.epals.com** is a website made to connect educational institutions around the world. The website is used mainly by teachers but students are free to use the site also. The site connects teachers, students and classrooms around the world with shared international interests. Many of these interests focus on culture and language

so you can find and interact with students learning Japanese or who are interested in Japanese culture. There are many options for students to explore such as videoconferencing, exchanges, email exchange and more. Also, the website itself offers help to users and supports them with software that may assist their educational needs.

- **www.japan-guide.com** is a commercial website providing information about Japan for foreigners. Many people visit the website and a large number of questions about Japan are posted daily. These provide excellent material for learners of English as the questions are written in the real English used by native speakers. Answering them will help your English and help someone who wants to know about Japan. You are experts on Japan; use your knowledge, practice your English and help someone!

English community in Japan.

Although websites may be a good substitute, there is nothing better than getting out and using the language. Nagoya is home to a large number of foreigners. Many of these foreigners are helped by the Nagoya International Center (NIC). NIC runs many programs to help foreigners in Japan (<http://www.nic-nagoya.or.jp/japanese/nicnews/>). These programs are staffed by volunteers and include giving advice to foreigners about life in Nagoya, giving guided tours in English of Nagoya Castle and other sites, or just assisting in the cultural events hosted by NIC. Volunteering is a great way to use English, develop your intercultural skills, make friends, and improve your CV!

If volunteering sounds like too much, you can simply attend the cultural events. You can also find details of many different cultural organizations and meetings in the Nagoya Calendar magazine made by NIC. The magazine is free and you can get it outside the library on the third floor of the Nagoya International Center building. I also have a limited number of copies which you are welcome to take.

Opportunities to communicate in English in a real and meaningful way may be limited in Japan, but they do exist. Go find them!!

大学における英語学習の意味： 英語との心地よい付き合い方を見 つけよう(2)

語学教育研究室
古荘 智子

1. はじめに

先々回 (No.24) に続き e-learning を利用し、「楽しく、手軽に」できる英語学習法を紹介します。言語を習得するために、ある程度時間をかけ学習を積み重ねていく必要があります。学習すること自体が楽しい、あるいは、学習内容に興味があり面白い、と感じられることは、自律的にコツコツと学習を継続し、やがて高い目標をクリアするために必要な原動力になります。苦痛や不快ばかりが伴う作業は、短期間ならば耐えられますが、長続きはしないことを、私を含めて皆さんも経験を通し、よくご存知のことでしょう。「ああ、楽しいなあ」と、夢中になって取り組んでいるうちに英語の力がついていたら理想的です。「英語を勉強する」ことを意識せず、英語を通して自分の好きなもの、興味があることへの世界を広げるのだ、と考えると、英語に対するアプローチが今までとは少し変わってくるのではないのでしょうか。そのようなことを踏まえて、今回は web 上の映像メディア (動画) を使った英語学習法を紹介したいと思います。

2. English Central を使った英語学習

English Central (<http://www.englishcentral.com>) は英語学習者に提供されている Web 上の無料サイトです。他大学では、正規の授業で利用しているところもあり、学会では発話の流暢さ (fluency)

の向上などに関する学習効果が発表されています。筆者も本学のある授業で、補助教材として取り入れています。毎回授業の導入として、短い時間利用する程度ですが、受講生は自分の好きな動画を使い、オーセンティックな英語 (英語教材用に加工していない、生の英語) を視聴しながら、マイクに向かって自分もセリフを声に出して録音する、するとスコアが表示される、という作業に、斬新さも手伝って、楽しそうに取り組んでいます。先週の授業では多くの受講生が、つい先日亡くなった前アップル CEO スティーブ・ジョブズ氏に関する『スティーブ・ジョブズの印象に残る瞬間』というクリップを視聴していました。教材として利用するコンテンツはこのようなホットなトピックから、ニュース、CM、有名人のスピーチ、『ローマの休日』のようなクラシック映画や『崖の上のポニョ』の英語版に至るまで、ありとあらゆるジャンルのものが含まれています。簡単な操作で視聴できますので、皆さんもぜひ一度試して下さい。

2-1. 利用方法

English Central の利用方法を流れに沿って簡単に説明します。1) まず初めにビデオクリップを選びます。クリップの数が非常に多いので、好みや目的別にカテゴリ分けされた中から選択するか、もしくは、英語の難易度を目安に選択します。2) 次に、ビデオを視聴します。音声は英語のSCRIPTと日本語和訳によって確認できますが、必要がなければ非表示に設定する事も可能です。3) 再度ビデオを再生します。今回は、1センテンスごとに、ポーズが置かれますので、そこで自分の音声を録音します。録音が終了するとすぐに採点結果 (スコア) が表示され、それと同時に画面上には、発音矯正が必要な単語が点減し、ポイントアドバイスがフィードバックされます。うまく発音できなかった単語をマウスオーバーすると、モデルの発音を聴くことができ、そこで発音の練習ができます。また、録音した自分の音声を再生して、発音をチェックしたり、モデルの音声と自分の音声を比較しながら聞き直すこともできます。4) 正しい発音を聞きながら何度か練習し、録音→採点を繰り返し、スコアを目安に完成度を高めていきます。納得がいくまでスコアを伸ばしたら (満点があります)、次のセンテンスへと進